

ВЕЛИКА І МАЛА ЛІТЕРИ В НАЗВАХ СУДІВ

Якщо назви *Верховний Суд України, Конституційний Суд України* пишуть безпомилково, то в передаванні інших назв, що входять до системи судів загальної юрисдикції України, спостерігаємо плутанину: або перше слово в них пишуть з великої літери, а друге – з малої, або обоє слів – з малої літери. Серед таких – *Апеляційний суд* і *апеляційний суд, Господарський суд* і *господарський суд*. Пишучи ці назви, потрібно зважати на значення, з яким їх ужито. В офіційному найменуванні апеляційного та господарського суду міста, району чи області відповідно до § 38, п. 14 а) чинного «Українського правопису» перше слово потрібно писати з великої літери, напр.: *Апеляційний суд м. Києва; Апеляційний суд Київської області; Господарський суд Київської області*. У ситуації, коли назви *апеляційний суд, господарський суд* не пов'язані з конкретними установами, тобто є загальними назвами відповідних типів юридичних установ, перше слово в них пишемо з малої літери, напр.: *Ці питання в компетенції апеляційного (господарського) суду; Відповідно до закону діють апеляційні та місцеві суди* (Із Конституції України).

Отже, з великої літери пишемо перше слово в офіційній назві апеляційного та господарського суду міста, району чи області і з малої – їхні назви в системі судів загальної юрисдикції.

Катерина Городенська

ЗОЛОВОВАЛЮТНІ ЧИ ЗОЛОТО-ВАЛЮТНІ ЗАПАСИ УКРАЇНИ?

Орфографічні словники української мови запропонували писати разом новий складний прикметник *золотовалютний* у словосполученні *золотовалютні запаси*. Проте так його писати немає підстав, оскільки позначене ним поняття охоплює двоє окремих понять: *золотий запас*, тобто золото в зливках і монетах, що належить державі, і *валютний запас* – фонди держави в конвертованій валюті, що характеризують